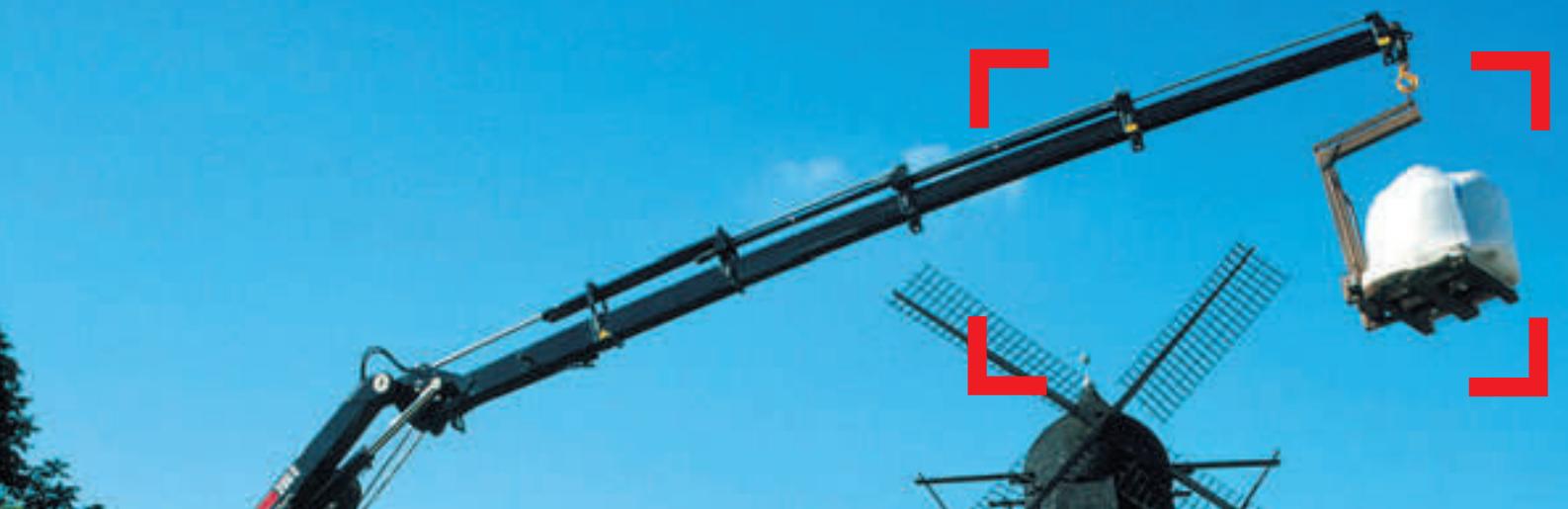


HIAB 200 C capacité 20 tonnes-mètre



Documentation produit



Г

Г

L

L

Pour des performances **complètes** maximums



La grue HIAB 200 C multi-tâches

Voici une grue qui allie puissance et grande capacité, une vraie machine à tout faire. La grue HIAB 200 C est parfaitement adaptée pour effectuer des tâches avec toute sorte d'accessoires, comme des bennes preneuses, des grappins, etc. À l'instar de l'ensemble des grues HIAB, la qualité de l'ingénierie, les performances exceptionnelles et la sécurité sont au cœur du design. La grue est particulièrement légère, ce qui en fait l'outil idéal à installer à l'arrière d'un camion. Et ce n'est pas tout. La grue 200 C ne demande qu'un petit espace de montage, ce qui vous laisse davantage de place pour votre charge utile.

Flexibilité et grande portée

La grue HIAB 200 C peut compter jusqu'à cinq extensions hydrauliques, offrant une portée maximale de plus de 14 mètres. Cette longue portée est atteinte tout en minimisant le poids du système de flèche, grâce à l'utilisation d'acier à très haute résistance. La grue est livrée avec les leviers de commande manuels et le calculateur SPACE 3000. La grue peut être livrée en option avec une commande à distance XSDrive et le calculateur SPACE 4000. Une grue commandée à distance signifie pour votre entreprise une plus grande flexibilité, une meilleure efficacité et de plus grands profits.

Leaders au niveau du design des flèches

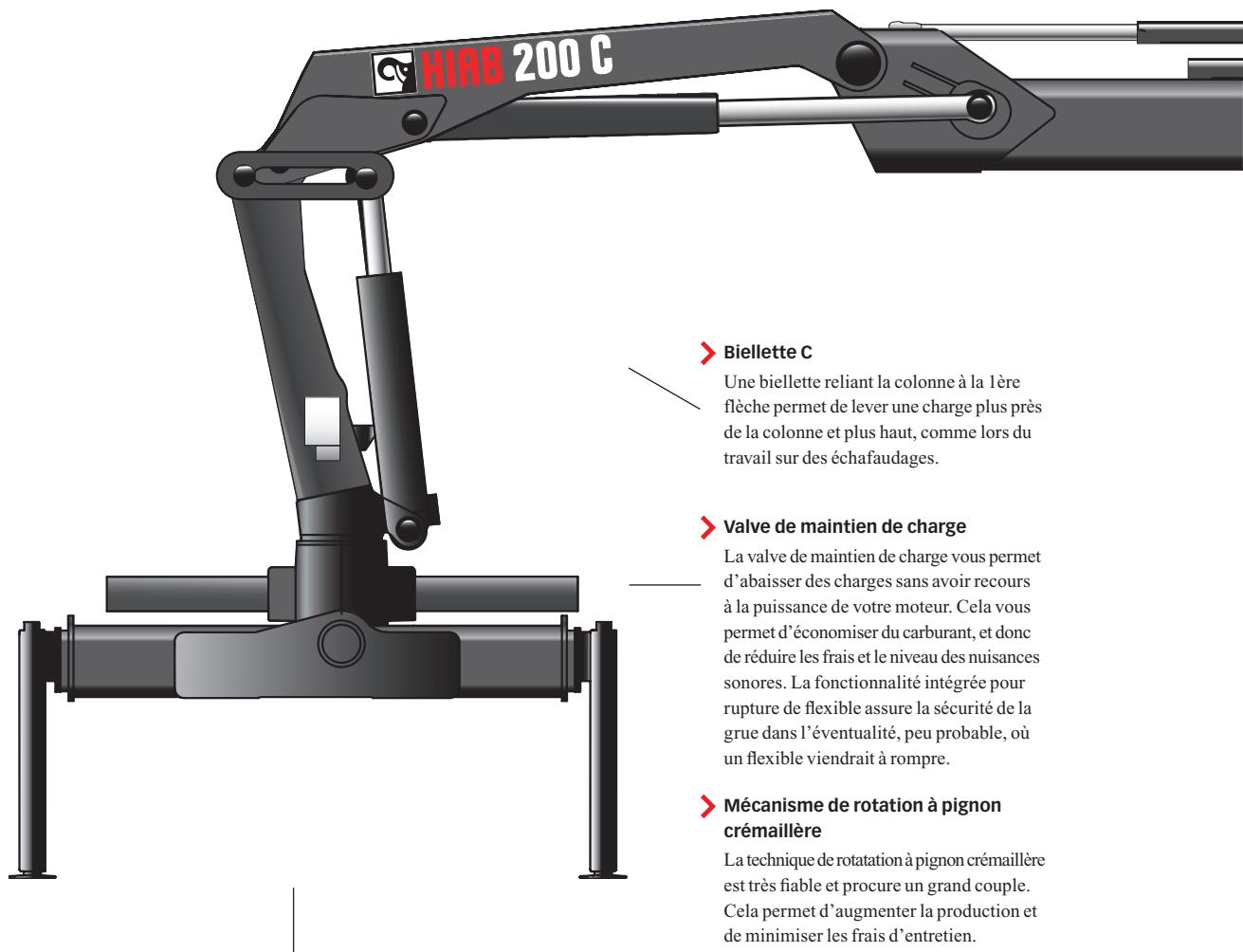
Les grues Hiab sont construites dans le but de résister à des charges extrêmes et ce, dans toutes les circonstances et sur tous les types de terrain. Hiab a acquis le statut de leader mondial dans le domaine de l'ingénierie des flèches de grue en fabriquant des flèches fiables, résistantes et robustes pour la manutention de charges très lourdes. En examinant la grue de plus près, on aperçoit un certain nombre de caractéristiques dont bénéficient nos clients.

Profilé de flèche hexagonal

Le profilé hexagonal utilisé sur les flèches Hiab est un design novateur introduit par Hiab il y a de cela plusieurs années. Devenu aujourd'hui un standard sur le marché des grues auxiliaires, même les plus petites grues de chez Hiab en sont équipées.

Supports latéraux en option

Les supports latéraux sont installés sur chaque extension de flèche des grues équipées d'un kit de tuyauterie et de flexible. Ces supports stabilisent la flèche latéralement et minimisent le jeu.



► Flexibles avec passage interne

Les flexibles sont acheminés en interne et dans d'autres parties de la grue, à l'abri des dégradations, réduisant ainsi les frais d'entretien.

► Biellette C

Une biellette reliant la colonne à la 1^{ère} flèche permet de lever une charge plus près de la colonne et plus haut, comme lors du travail sur des échafaudages.

► Valve de maintien de charge

La valve de maintien de charge vous permet d'abaisser des charges sans avoir recours à la puissance de votre moteur. Cela vous permet d'économiser du carburant, et donc de réduire les frais et le niveau des nuisances sonores. La fonctionnalité intégrée pour rupture de flexible assure la sécurité de la grue dans l'éventualité, peu probable, où un flexible viendrait à rompre.

► Mécanisme de rotation à pignon crémaillère

La technique de rotation à pignon crémaillère est très fiable et procure un grand couple. Cela permet d'augmenter la production et de minimiser les frais d'entretien.

► Bain d'huile

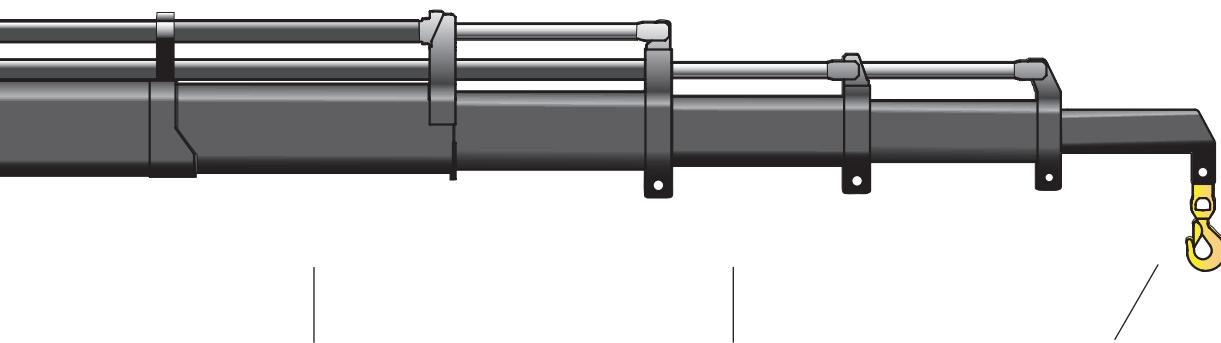
Sur la plupart des grues Hiab supérieures à six tonnes-mètre, le système de rotation est à lubrification à bain d'huile. Le mécanisme de rotation est ainsi conservé en parfait état, année après année, permettant une utilisation de la grue en toute confiance lors d'utilisations extrêmement astreignantes.

➤ Profilé de flèche hexagonal

Le profilé hexagonal assure à la flèche un équilibre parfait, grâce à sa forme et à sa surface d'appui. Le profilé minimise également la déformation de la flèche. Cela permet de réduire les frais liés à l'entretien et d'augmenter l'efficacité.

➤ Faible encombrement

Les vérins placés à l'extrémité des extensions sont montés de façon à prendre moins de place au fur et à mesure que leur position avance. Cela permet d'accéder facilement aux endroits confinés, ce qui améliore l'efficacité.



➤ Raccords JIC

Les raccords JIC sont standard sur la plupart des grues Hiab. Ils assurent un raccordement facile et sont toujours simples à déconnecter pour l'entretien.

➤ Cales de guidage largement dimensionnées

Le profilé hexagonal permet d'utiliser de plus grandes cales de guidage. Celles-ci permettent la rentrée et la sortie des extensions en douceur et de réduire l'usure mécanique de la flèche.

➤ Outils amovibles

Une large gamme d'outils amovibles est disponible pour votre grue Hiab. Ils vous permettent d'effectuer un grand nombre de tâches différentes.

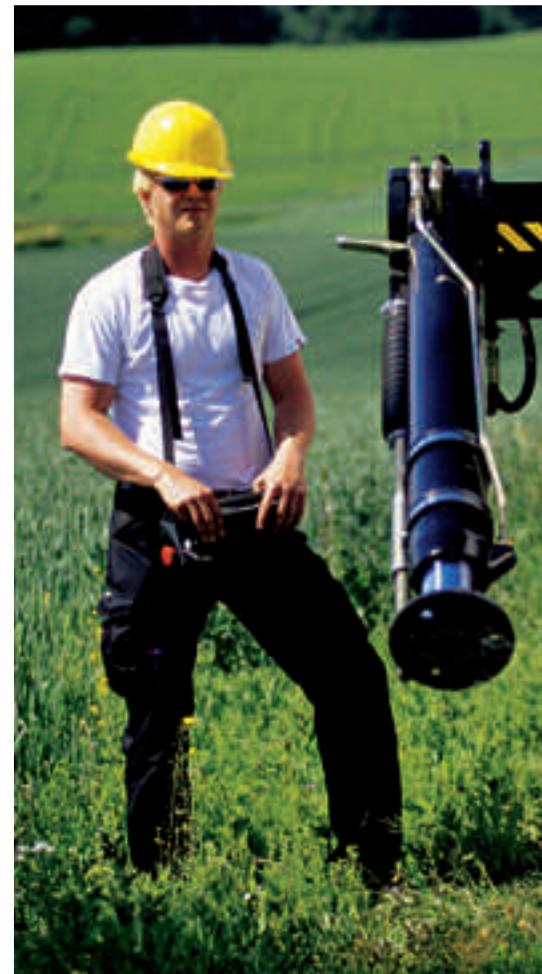
HIAB 200 C Capacité 20 tonnes-mètre

➤ Microprocesseur SPACE 3000

Le microprocesseur SPACE 3000 surveille et contrôle de façon intelligente les fonctions électroniques de votre grue. Ces fonctions ont pour but de vous assister dans deux domaines, à savoir la sécurité et la productivité. La sécurité est assurée par la fonction « limiteur de capacité » (OLP). L'OLP vous permet notamment d'effectuer des rotations devant la cabine du camion, ce qui augmente votre aire de travail. La fonction « dérivation automatique du débit d'huile » (ADO) vous permet de refroidir le circuit plus rapidement. De plus, le système prend en charge des fonctions utilisées principalement par le personnel de maintenance comme l'indication du code erreur et les données du cycle de charge.

➤ Faire fonctionner votre grue avec une commande à distance

Les modèles Hiab qui peuvent être commandés à distance donnent la possibilité à l'opérateur de se placer au meilleur endroit possible lorsqu'il conduit la grue. Cela permet un travail plus efficace et confortable, tout en améliorant la sécurité. Autre avantage lorsque vous utilisez une commande à distance : vous pouvez jouer vous-même le rôle d'assistant pour la manutention, puisque vous pouvez vous placer à côté de la charge ou à n'importe quel autre endroit où une autre personne aurait dû se trouver pour guider cette charge. Vous travaillez plus vite et à moindre frais.



➤ Distributeur V 80

Le distributeur V 80 Hiab est un distributeur haut de gamme à position centrale d'ouverture, basé sur une technique éprouvée extrêmement fiable. Le distributeur supporte des débits d'huile élevés et offre une grande précision et une facilité de conduite.

➤ Biellette C

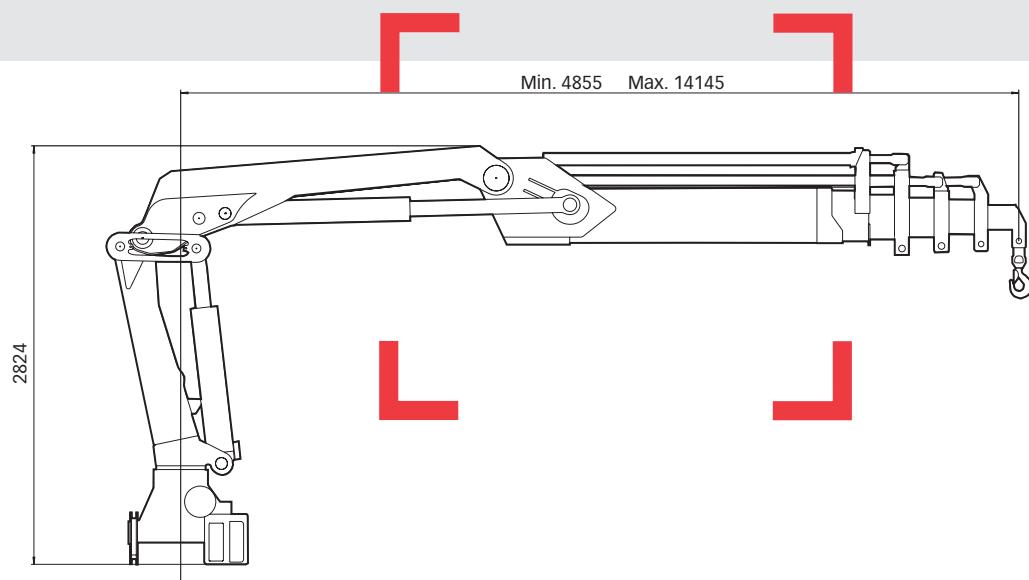
Le système de biellette C comprend une biellette reliant la colonne à la 1ère flèche permettant d'augmenter de façon significative la capacité de levage de la grue en position flèche haute, en particulier pour les tâches effectuées à proximité de la colonne. Dans la pratique, cela peut faire la différence entre réussir et ne pas réussir à charger une charge importante sur le camion.

➤ XSDrive

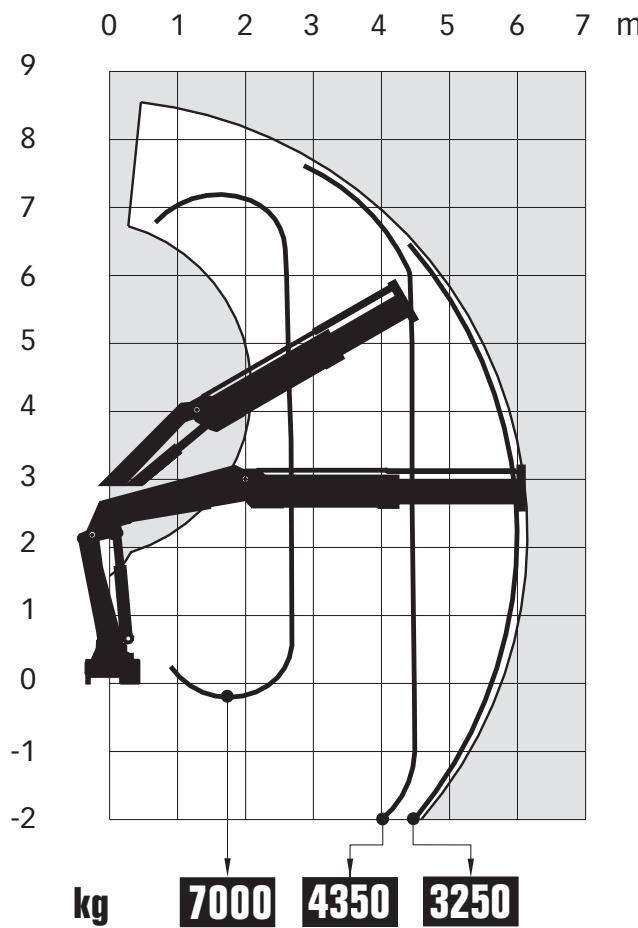
Le XSDrive de HIAB a été développé de façon ergonomique afin de vous éviter douleur ou stress au niveau des mains, des bras et du dos. Les indicateurs de charge vous offrent des informations vous permettant de modifier rapidement et correctement les actions lorsque le travail est en cours. Il est également possible d'ajouter de nombreux accessoires afin de vous offrir la solution de commande qui correspond parfaitement à vos besoins.



HIAB 200 C capacity 20 tm



Technical data



LOAD DIAGRAM BELASTUNGSDIAGRAMM DIAGRAMME DE CHARGE LASTDIAGRAM CURVE DI CARICO

To the left of the curve the indicated loads can be handled with any loader function provided that the positions of the booms are optimized from a force point of view.

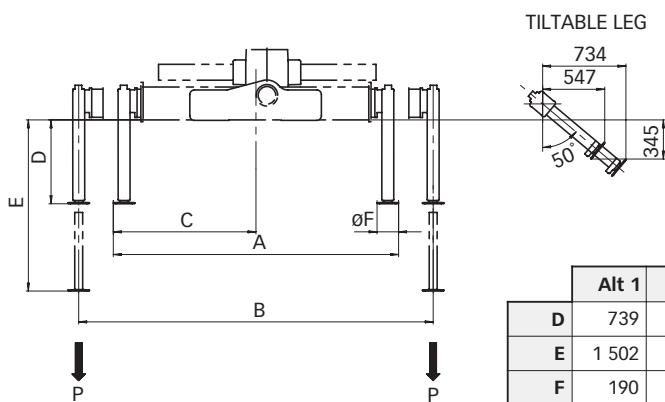
Links von der Kurve kann angegebene Last mit wahlfreier Funktion gehoben werden, vorausgesetzt dass Hub- und Wipparm in der Position sind in der diese die maximale Hubkraft besitzen.

A gauche de la courbe, la charge indiquée peut être manutentionnée avec n'importe quelle fonction de grue, à condition que la position des flèches soit optimisée.

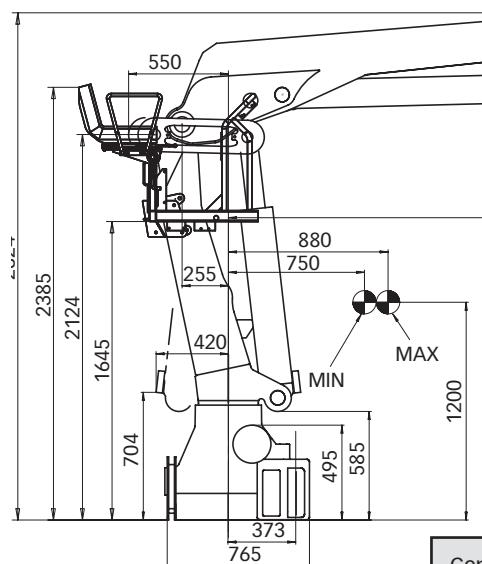
De aangegeven belasting kan binnen het werkbereik met elke functie van de kraan worden geheven, indien elk van de giekdelen het max. giekmoment levert.

Alla sinistra della curva di carico la prestazione indicata è ottenibile con qualsiasi funzione gru, ottimizzando l'assetto di forza dei bracci.

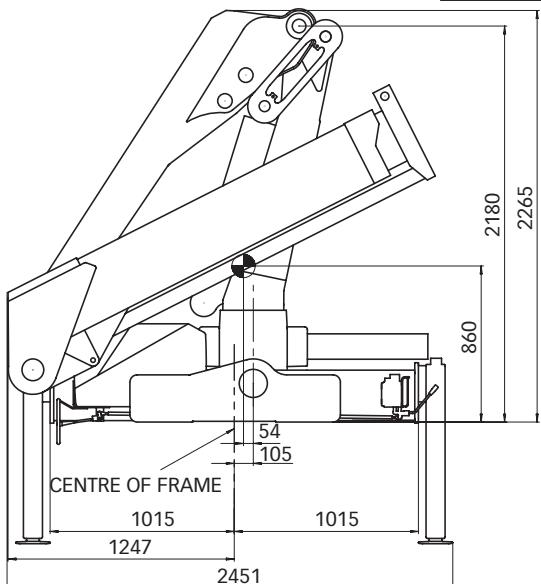
Stabilizers • Stützbeine • Stabilisateurs Steunpoten • Sistema di stabilizzazione	Weight kg						
	A	B	C	P kN	Alt 1	Alt 2	Alt 3
 Manually extendable Manuell ausziehbare Extensibles manuallement Handuitschuifbaar Con estensione manuale	2 416 2 416	4 730 5 430	1 208 1 208	110.2 95.4	250 300	238 288	
 Manually extendable and tilttable Manuell ausziehbare und schwenkbar Extensibles manuellement et basculant Handuitschuifbaar en draaibaar Con estensione manuale e stabilizzatori orientabili	2 476 2 476	4 790 5 490	1 238 1 238	108.7 94.3	280 330	268 318	
 Hydraulically extendable Hydraulisch ausfahrbar Extension hydraulique Hydraulisch uitschuifbaar Con estensione idraulica	2 416 2 500	5 452 6 202	1 208 1 250	95.0 83.1	350	338	465
 Hydraulically extendable and manually tilttable Hydraulisch ausziehbare und manuell schwenkbar Extension hydraulique et manuellement basculant Hydraulisch uitschuifbaar en draaibaar Con estensione idraulica e stabilizzatori orientabili	2 476	5 512	1 238	93.9	380	368	



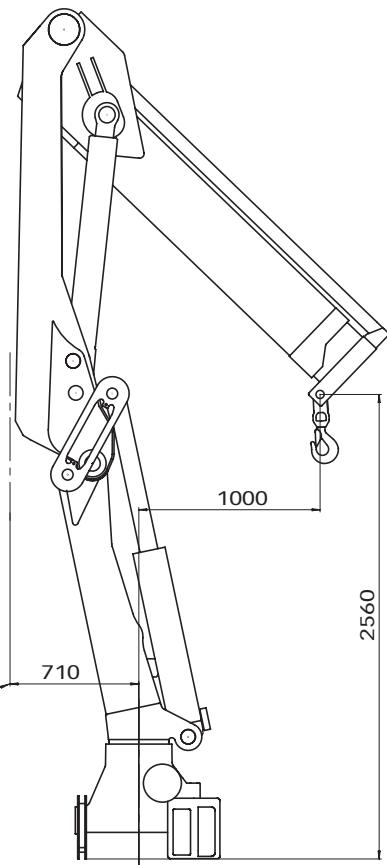
P
Stabilizer force due to payload incl. dynamic effect
Stabilizers max extended
Stützbeinkraft abhängig von der Last, einschließlich dynamischem Effekt bei max. Stützbeinhub
Effort aux vérins d'appui dû à la charge et aux effets dynamiques, à l'écartement maxi
Steunpootkracht t. g. v. de last, incl. dynamische effecten, bij volledig uitgeschoven steunpoten
Reazione su stabilizzatore dovuta al carico e agli sforzi dinamici, con barre stabilizzatrici totalmente estratte



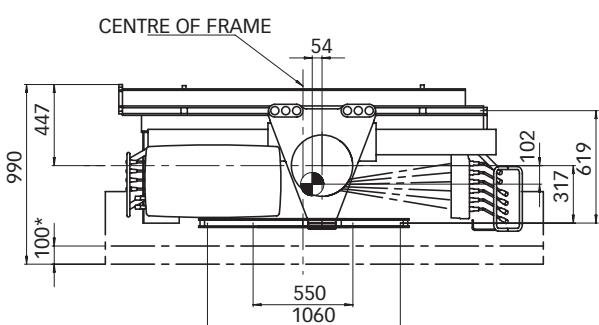
Centre of gravity (without stabilizers)
Schwerpunktzentrum (ohne Seitenstützen)
Centre de gravité (sans stabilisaterus)
Zwaartepunt (zonder steunpoten)
Baricentro (senza stabilizzazione)



MIN 4365 MAX 6080



ROT. RAIDUS 710

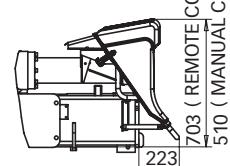
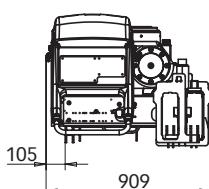


ROT. RADIUS 420 AT HEIGHT 704

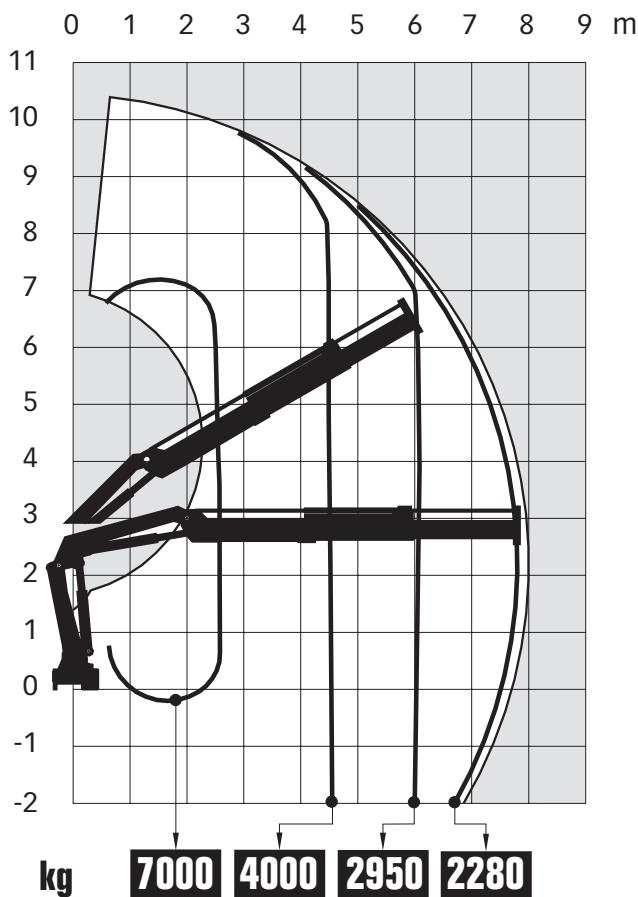
ROT. RADIUS 550 AT HEIGHT 2124

ROT. RADIUS 1142 AT HEIGHT 2385

ROT. RADIUS 914 AT HEIGHT 1645



*
Incl. hose and pipe kit
Inkl. Rohr und Schlauchsatz
Avec kit de tuyauteries
Met slang- en leidingset
Con attivazioni idrauliche



LOAD DIAGRAM BELASTUNGSDIAGRAMM DIAGRAMME DE CHARGE LASTDIAGRAM CURVE DI CARICO

To the left of the curve the indicated loads can be handled with any loader function provided that the positions of the booms are optimized from a force point of view.

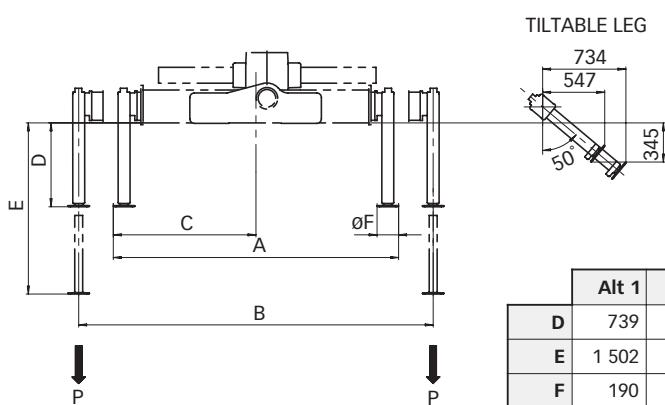
Links von der Kurve kann angegebene Last mit wahlfreier Funktion gehoben werden, vorausgesetzt dass Hub- und Wipparm in der Position sind in der diese die maximale Hubkraft besitzen.

A gauche de la courbe, la charge indiquée peut être manutentionnée avec n'importe quelle fonction de grue, à condition que la position des flèches soit optimisée.

De aangegeven belasting kan binnen het werkbereik met elke functie van de kraan worden geheven, indien elk van de giekdelen het max. giekmoment levert.

Alla sinistra della curva di carico la prestazione indicata è ottenibile con qualsiasi funzione gru, ottimizzando l'assetto di forza dei bracci.

Stabilizers • Stützbeine • Stabilisateurs Steunpoten • Sistema di stabilizzazione		Weight kg						
		A	B	C	P kN	Alt 1	Alt 2	Alt 3
	Manually extendable Manuell ausziehbare Extensibles manuellement Handuitschuifbaar Con estensione manuale	2 416 2 416	4 730 5 430	1 208 1 208	110.2 95.4	250 300	238 288	
	Manually extendable and tilttable Manuell ausziehbare und schwenkbar Extensibles manuallement et basculant Handuitschuifbaar en draaibaar Con estensione manuale e stabilizzatori orientabili	2 476 2 476	4 790 5 490	1 238 1 238	108.7 94.3	280 330	268 318	
	Hydraulically extendable Hydraulisch ausfahrbar Extension hydraulique Hydraulisch uitschuifbaar Con estensione idraulica	2 416 2 500	5 452 6 202	1 208 1 250	95.0 83.1	350	338	465
	Hydraulically extendable and manually tilttable Hydraulisch ausziehbare und manuell schwenkbar Extension hydraulique et manuellement Hydraulisch uitschuifbaar en draaibaar Con estensione idraulica e stabilizzatori orientabili	2 476	5 512	1 238	93.9	380	368	



P

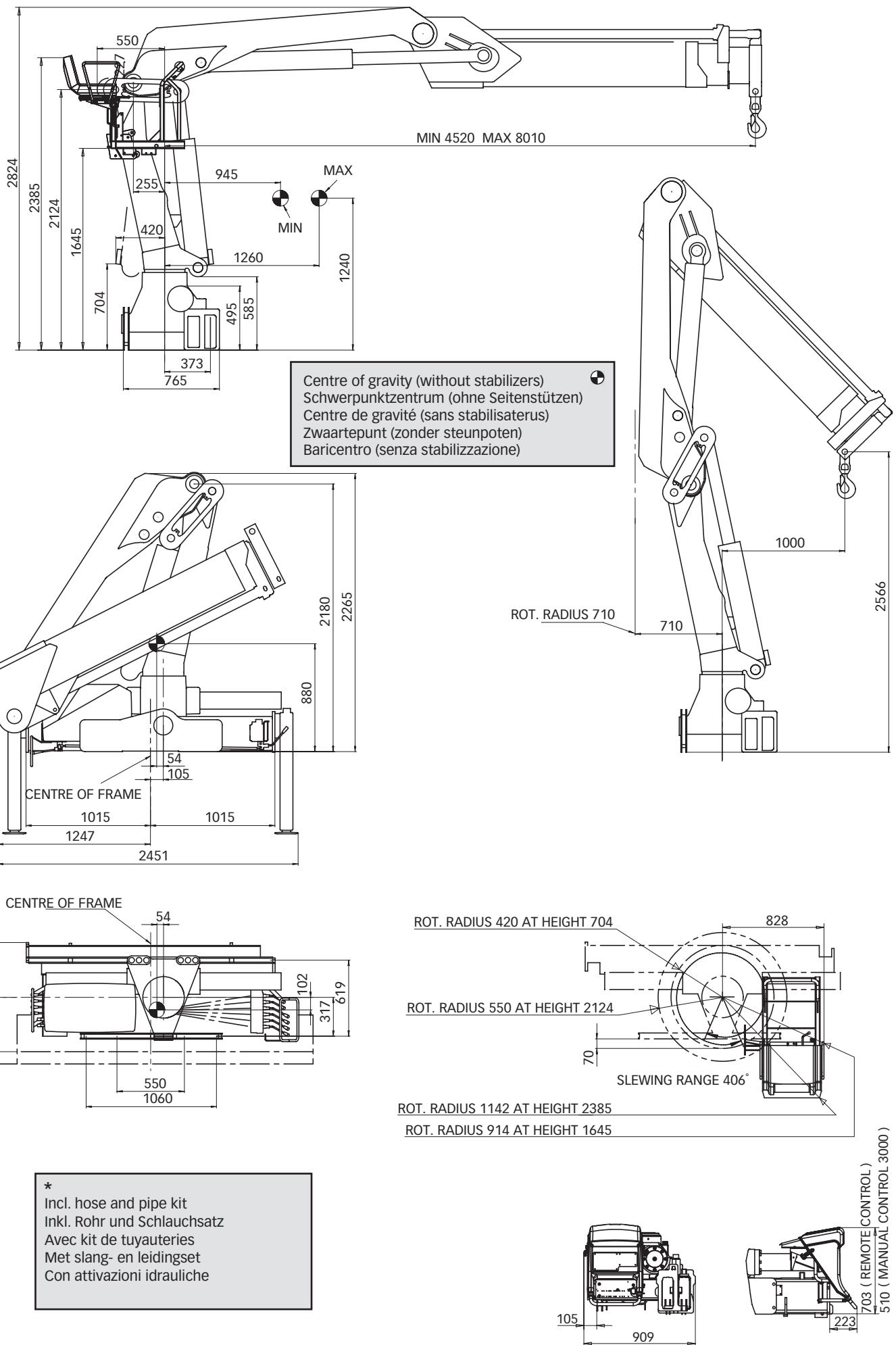
Stabilizer force due to payload incl. dynamic effect
Stabilizers max extended

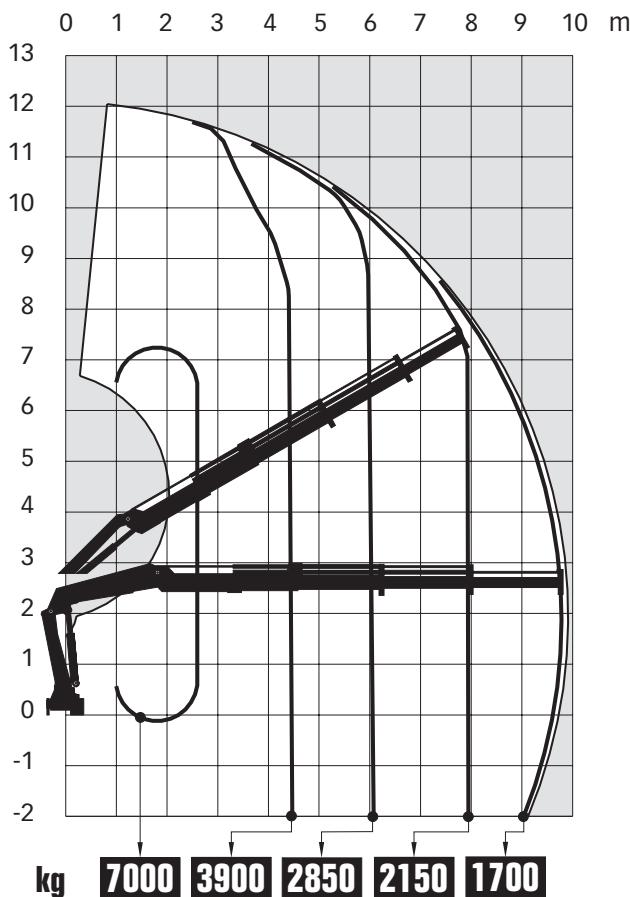
Stützbeinkraft abhängig von der Last, einschließlich dynamischem Effekt bei max. Stützbeinhub

Effort aux vérins d'appui dû à la charge et aux effets dynamiques, à l'écartement maxi

Steunpootkracht t. g. v. de last, incl. dynamische effecten, bij volledig uitgeschoven steunpoten

Reazione su stabilizzatore dovuta al carico e agli sforzi dinamici, con barre stabilizzatrici totalmente estratte





LOAD DIAGRAM BELASTUNGSDIAGRAMM DIAGRAMME DE CHARGE LASTDIAGRAM CURVE DI CARICO

To the left of the curve the indicated loads can be handled with any loader function provided that the positions of the booms are optimized from a force point of view.

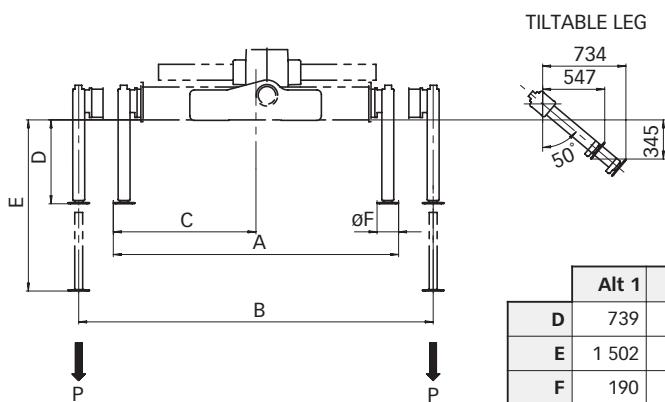
Links von der Kurve kann angegebene Last mit wahlfreier Funktion gehoben werden, vorausgesetzt dass Hub- und Wipparm in der Position sind in der diese die maximale Hubkraft besitzen.

A gauche de la courbe, la charge indiquée peut être manutentionnée avec n'importe quelle fonction de grue, à condition que la position des flèches soit optimisée.

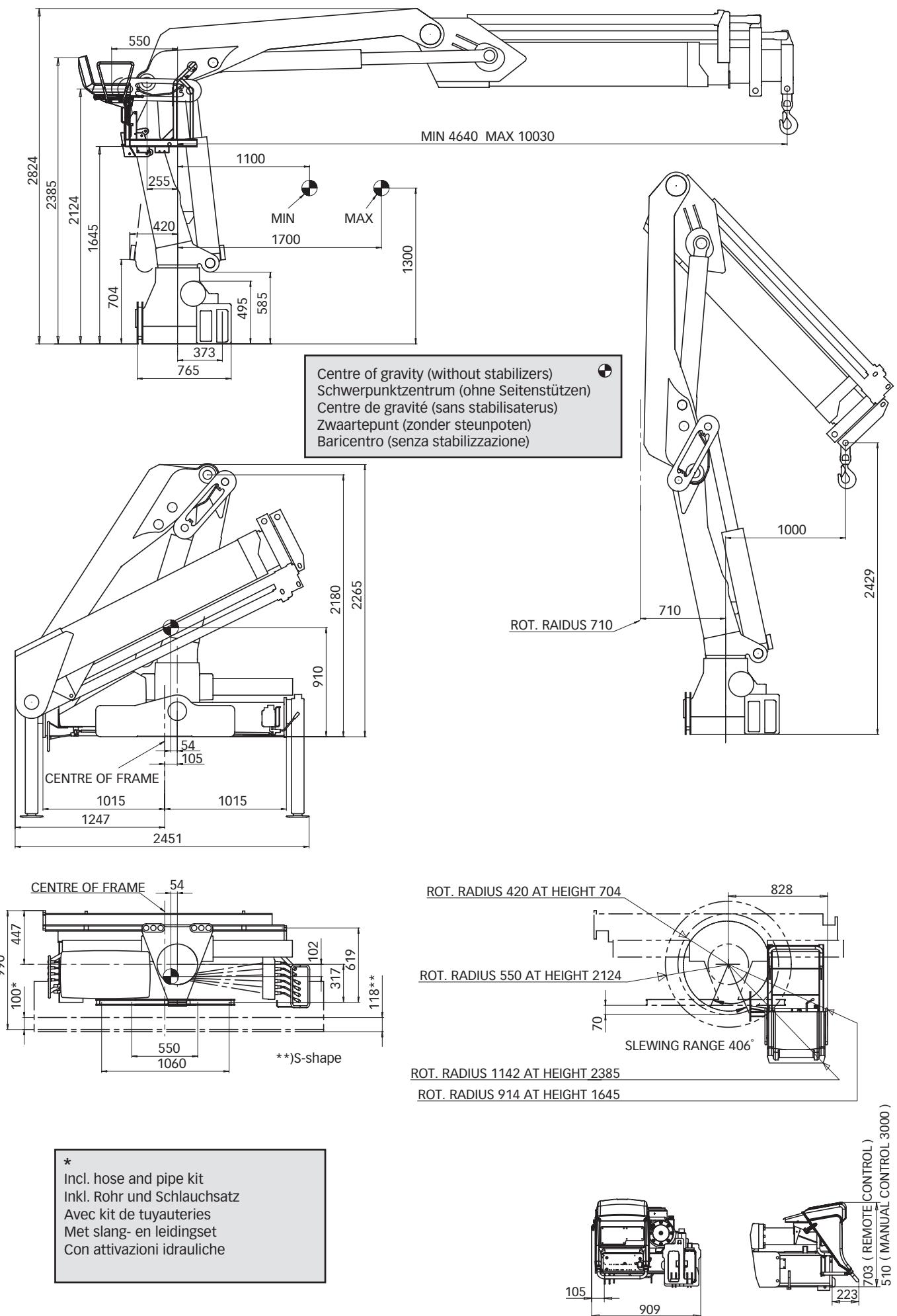
De aangegeven belasting kan binnen het werkbereik met elke functie van de kraan worden geheven, indien elk van de giekdelen het max. giekmoment levert.

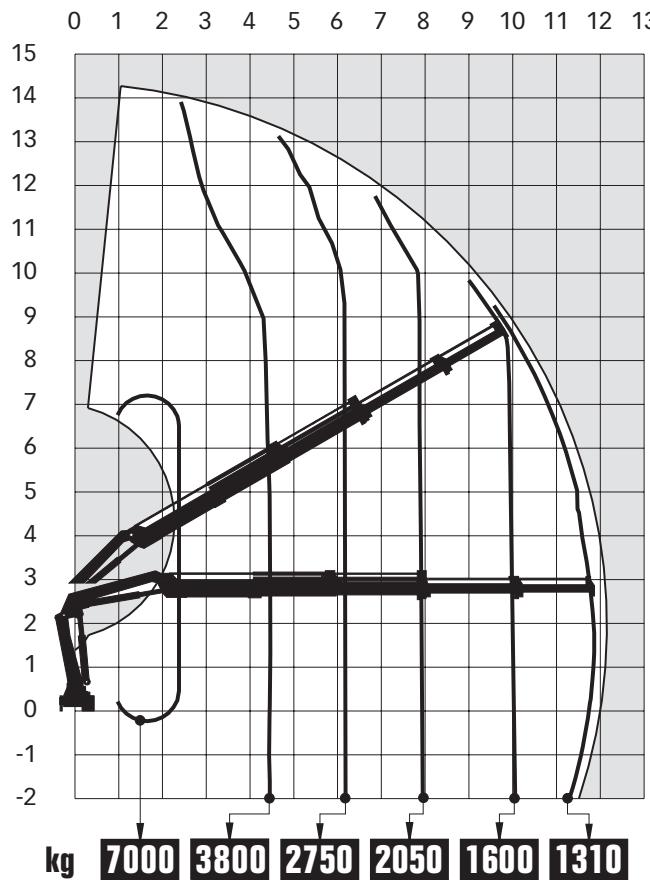
Alla sinistra della curva di carico la prestazione indicata è ottenibile con qualsiasi funzione gru, ottimizzando l'assetto di forza dei bracci.

Stabilizers • Stützbeine • Stabilisateurs Steunpoten • Sistema di stabilizzazione		Weight kg						
		A	B	C	P kN	Alt 1	Alt 2	Alt 3
	Manually extendable Manuell ausziehbare Extensibles manuellement Handuitschuifbaar Con estensione manuale	2 416 2 416	4 730 5 430	1 208 1 208	110.2 95.4	250 300	238 288	
	Manually extendable and tilttable Manuell ausziehbare und schwenkbar Extensibles manuellement et basculant Handuitschuifbaar en draaibaar Con estensione manuale e stabilizzatori orientabili	2 476 2 476	4 790 5 490	1 238 1 238	108.7 94.3	280 330	268 318	
	Hydraulically extendable Hydraulisch ausfahrbar Extension hydraulique Hydraulisch uitschuifbaar Con estensione idraulica	2 416 2 500	5 452 6 202	1 208 1 250	95.0 83.1	350	338	465
	Hydraulically extendable and manually tilttable Hydraulisch ausziehbare und manuell schwenkbar Extension hydraulique et manuellement Basculant Hydraulisch uitschuifbaar en draaibaar Con estensione idraulica e stabilizzatori orientabili	2 476	5 512	1 238	93.9	380	368	



P	Stabilizer force due to payload incl. dynamic effect Stabilizers max extended
	Stützbeinkraft abhängig von der Last, einschließlich dynamischem Effekt bei max. Stützbeinhub
	Effort aux vérins d'appui dû à la charge et aux effets dynamiques, à écartement maxi
	Steunpootkracht t. g. v. de last, incl. dynamische effecten, bij volledig uitgeschoven steunpoten
	Reazione su stabilizzatore dovuta al carico e agli sforzi dinamici, con barre stabilizzatrici totalmente estratte





LOAD DIAGRAM

BELASTUNGSDIAGRAMM

DIAGRAMME DE CHARGE

LASTDIAGRAM

CURVE DI CARICO

To the left of the curve the indicated loads can be handled with any loader function provided that the positions of the booms are optimized from a force point of view.

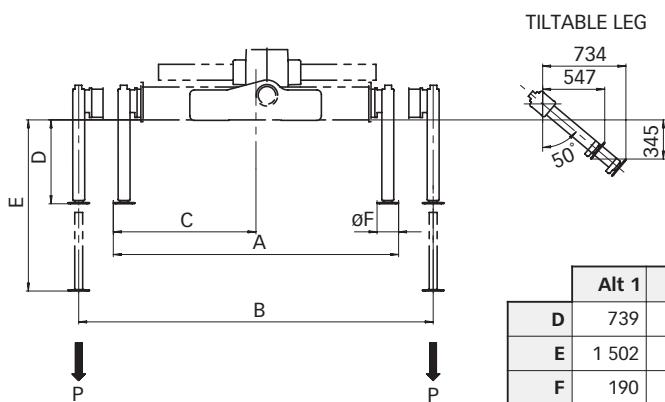
Links von der Kurve kann angegebene Last mit wahlfreier Funktion gehoben werden, vorausgesetzt dass Hub- und Wipparm in der Position sind in der diese die maximale Hubkraft besitzen.

A gauche de la courbe, la charge indiquée peut être manutentionnée avec n'importe quelle fonction de grue, à condition que la position des flèches soit optimisée.

De aangegeven belasting kan binnen het werkbereik met elke functie van de kraan worden geheven, indien elk van de giekdelen het max. giekmoment levert.

Alla sinistra della curva di carico la prestazione indicata è ottenibile con qualsiasi funzione gru, ottimizzando l'assetto di forza dei bracci.

Stabilizers • Stützbeine • Stabilisateurs Steunpoten • Sistema di stabilizzazione		Weight kg						
		A	B	C	P kN	Alt 1	Alt 2	Alt 3
	Manually extendable Manuell ausziehbare Extensibles manuellement Handuitschuifbaar Con estensione manuale	2 416 2 416	4 730 5 430	1 208 1 208	110.2 95.4	250 300	238 288	
	Manually extendable and tilttable Manuell ausziehbare und schwenkbar Extensibles manuellement et basculant Handuitschuifbaar en draaibaar Con estensione manuale e stabilizzatori orientabili	2 476 2 476	4 790 5 490	1 238 1 238	108.7 94.3	280 330	268 318	
	Hydraulically extendable Hydraulisch ausfahrbar Extension hydraulique Hydraulisch uitschuifbaar Con estensione idraulica	2 416 2 500	5 452 6 202	1 208 1 250	95.0 83.1	350	338	465
	Hydraulically extendable and manually tilttable Hydraulisch ausziehbare und manuell schwenkbar Extension hydraulique et manuellement Basculant Hydraulisch uitschuifbaar en draaibaar Con estensione idraulica e stabilizzatori orientabili	2 476	5 512	1 238	93.9	380	368	



P

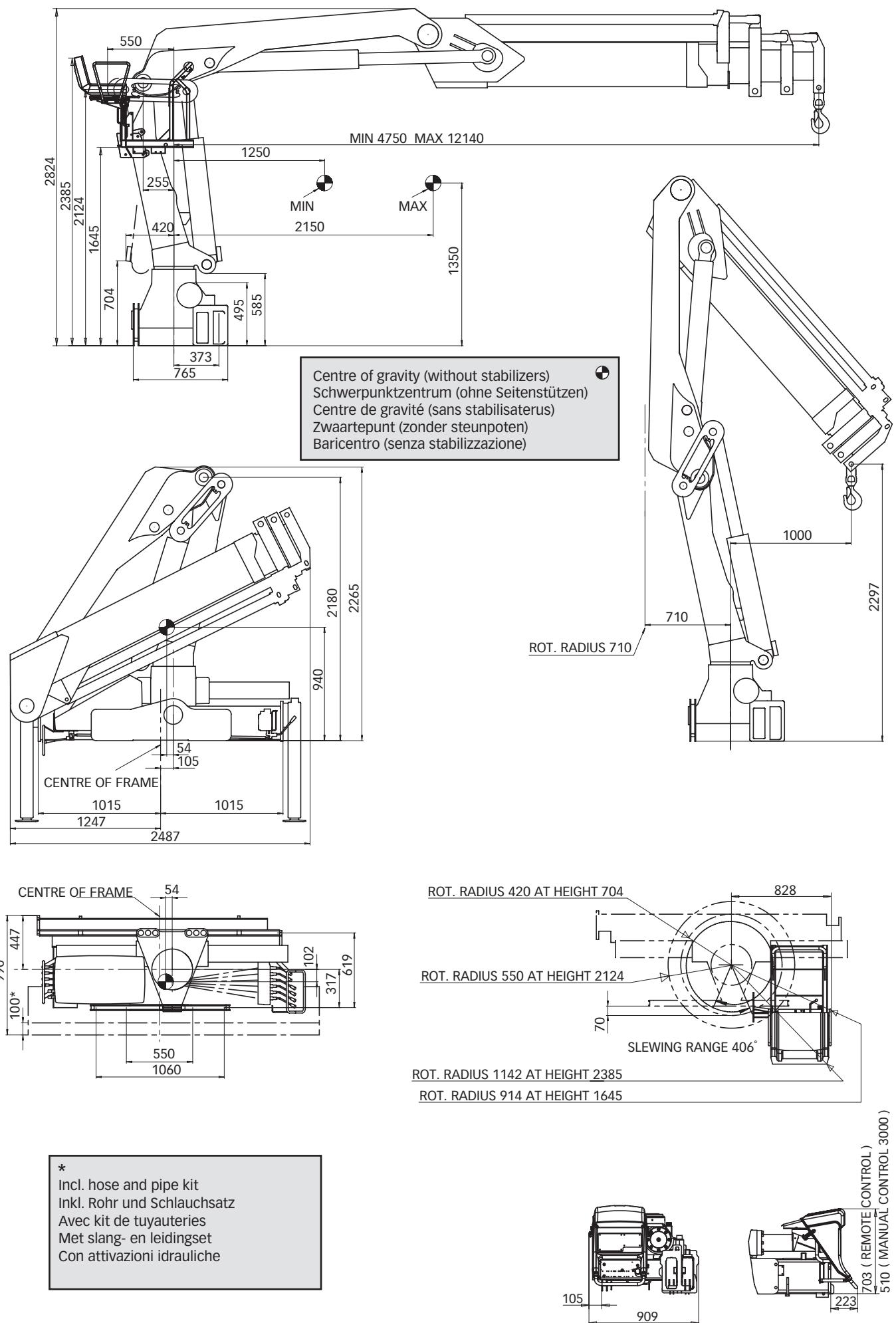
Stabilizer force due to payload incl. dynamic effect
Stabilizers max extended

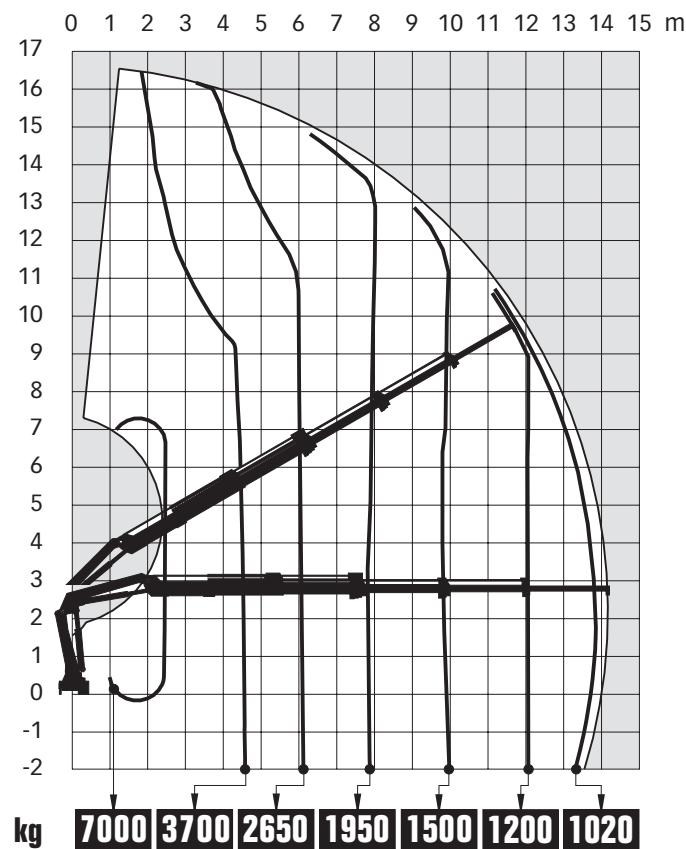
Stützbeinkraft abhängig von der Last, einschließlich dynamischem Effekt bei max. Stützbeinhub

Effort aux vérins d'appui dû à la charge et aux effets dynamiques, à écartement maxi

Steunpootkracht t. g. v. de last, incl. dynamische effecten, bij volledig uitgeschoven steunpoten

Reazione su stabilizzatore dovuta al carico e agli sforzi dinamici, con barre stabilizzatrici totalmente estratte





LOAD DIAGRAM BELASTUNGSDIAGRAMM DIAGRAMME DE CHARGE LASTDIAGRAM CURVE DI CARICO

To the left of the curve the indicated loads can be handled with any loader function provided that the positions of the booms are optimized from a force point of view.

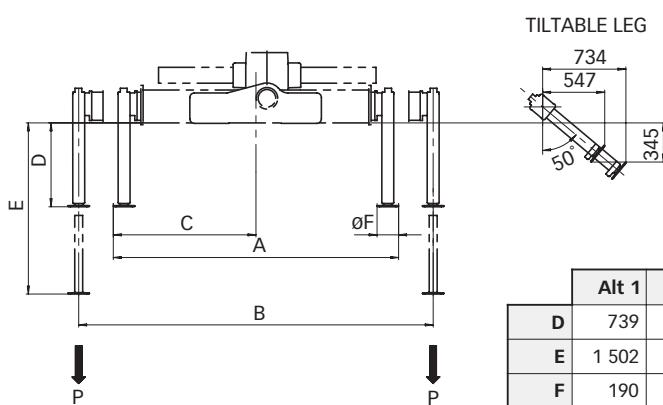
Links von der Kurve kann angegebene Last mit wahlfreier Funktion gehoben werden, vorausgesetzt dass Hub- und Wipparm in der Position sind in der diese die maximale Hubkraft besitzen.

A gauche de la courbe, la charge indiquée peut être manutentionnée avec n'importe quelle fonction de grue, à condition que la position des flèches soit optimisée.

De aangegeven belasting kan binnen het werkbereik met elke functie van de kraan worden geheven, indien elk van de giekdelen het max. giekmoment levert.

Alla sinistra della curva di carico la prestazione indicata è ottenibile con qualsiasi funzione gru, ottimizzando l'assetto di forza dei bracci.

Stabilizers • Stützbeine • Stabilisateurs Steunpoten • Sistema di stabilizzazione		Weight kg						
		A	B	C	P kN	Alt 1	Alt 2	Alt 3
	Manually extendable Manuell ausziehbare Extensibles manuellement Handuitschuifbaar Con estensione manuale	2 416 2 416	4 730 5 430	1 208 1 208	110.2 95.4	250 300	238 288	
	Manually extendable and tilttable Manuell ausziehbare und schwenkbar Extensibles manuallement et basculant Handuitschuifbaar en draaibaar Con estensione manuale e stabilizzatori orientabili	2 476 2 476	4 790 5 490	1 238 1 238	108.7 94.3	280 330	268 318	
	Hydraulically extendable Hydraulisch ausfahrbar Extension hydraulique Hydraulisch uitschuifbaar Con estensione idraulica	2 416 2 500	5 452 6 202	1 208 1 250	95.0 83.1	350	338	465
	Hydraulically extendable and manually tilttable Hydraulisch ausziehbare und manuell schwenkbar Extension hydraulique et manuellement Hydraulisch uitschuifbaar en draaibaar Con estensione idraulica e stabilizzatori orientabili	2 476	5 512	1 238	93.9	380	368	



P
Stabilizer force due to payload incl. dynamic effect
Stabilizers max extended

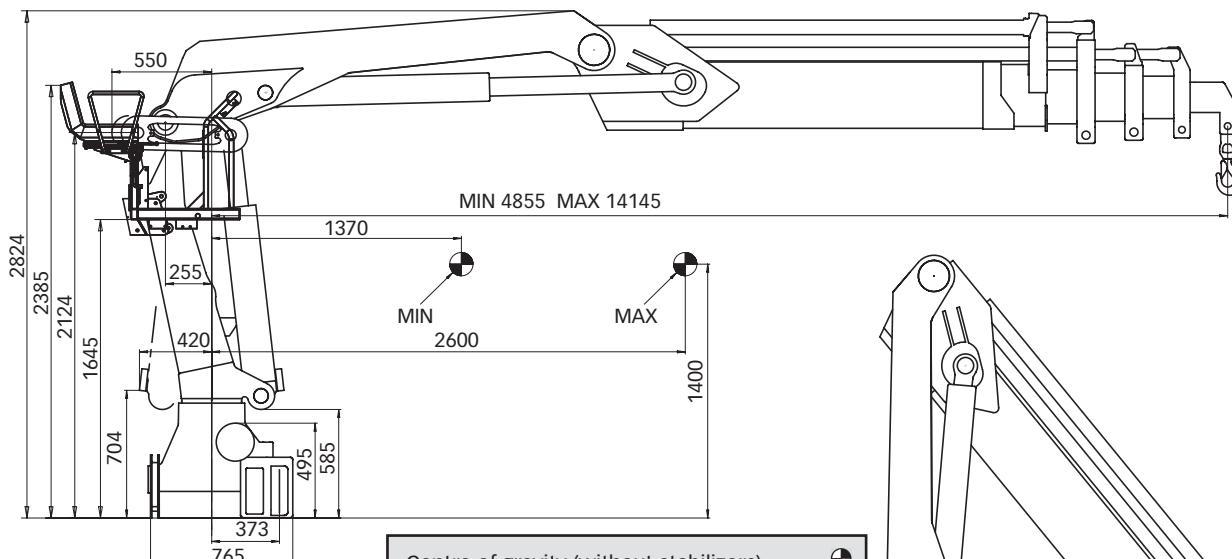
Stützbeinkraft abhängig von der Last, einschließlich dynamischem Effekt bei max. Stützbeinhub

Effort aux vérins d'appui dû à la charge et aux effets dynamiques, à l'écartement maxi

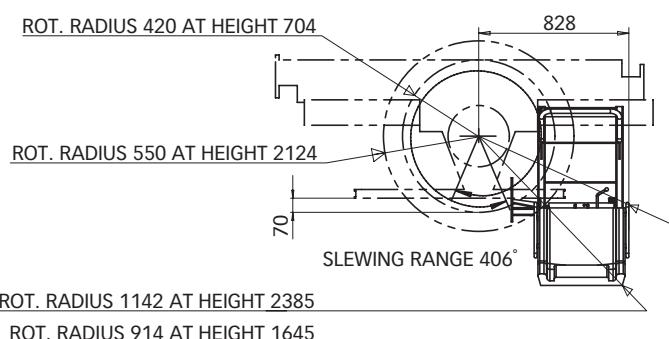
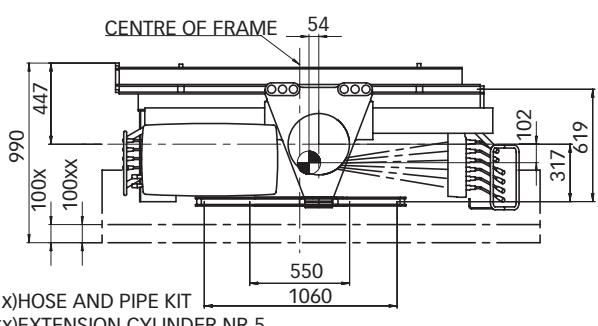
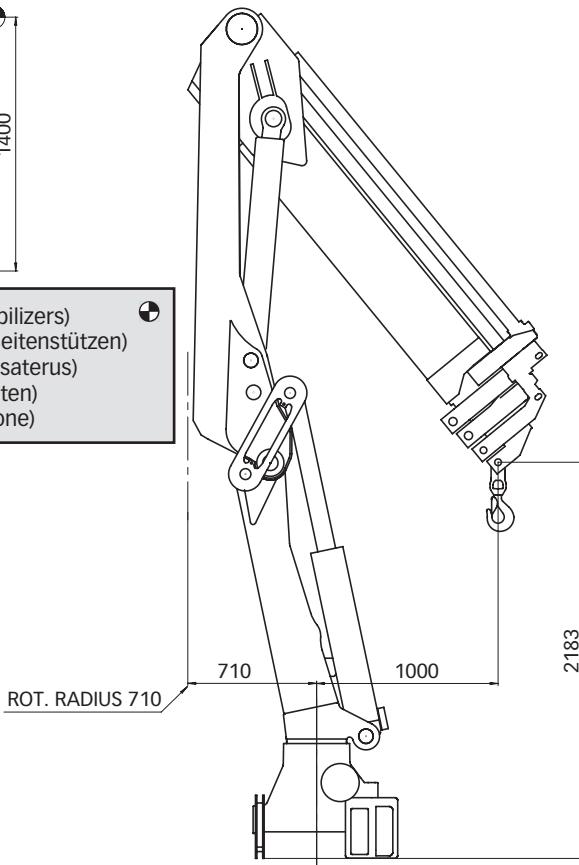
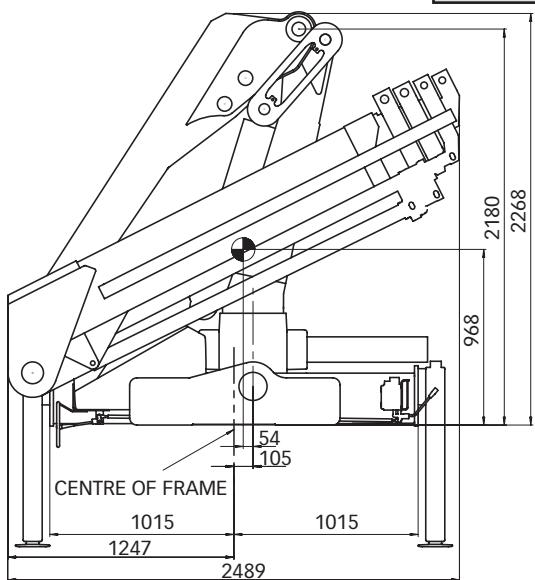
Steunpootkracht t. g. v. de last, incl. dynamische effecten, bij volledig uitgeschoven steunpoten

Reazione su stabilizzatore dovuta al carico e agli sforzi dinamici, con barre stabilizzatrici totalmente estratte

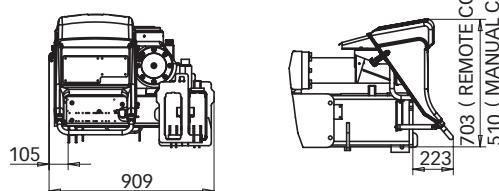
	Alt 1	Alt 2	Alt 3
D	739	500	759
E	1 502	1 050	1 362
F	190	190	200



Centre of gravity (without stabilizers)
Schwerpunktzentrum (ohne Seitenstützen)
Centre de gravité (sans stabilisaterus)
Zwaartepunt (zonder steunpoten)
Baricentro (senza stabilizzazione)



*
Incl. hose and pipe kit
Inkl. Rohr und Schlauchsatz
Avec kit de tuyauteries
Met slang- en leidingset
Con attivazioni idrauliche



TECHNISCHE DATEN	FICHE TECHNIQUE	TECHNISCHE GEGEVENS	DATI TECNICI
Kapazitätsklasse, max	Couple de levage, maximum	Hefvermogen, max	Prestazione
Standardausladung, hydraulisch	Portée hydraulique, standard	Hydraulisch bereik, standaard	Braccio standard
Ausladung hydr. Teleskopausschieber	Course de rallonge hydraulique	Hydraulische giekverlenging	Corsa sfilo idraulico
Zugkraft hydr. Teleskopausschieber	Force de traction du vérin télescope	Uitschuifcilinder trekkracht	Forza sfilo in rientro
Druckkraft hydr. Teleskopausschieber	Force de poussée du vérin télescope	Uitschuifcilinder drukkracht	Forza sfilo in uscita
Ausladung man. Armverlängerung	Portée avec rallonge manuelle	Bereik met mechanische giekverlenging	Braccio con prolunghe
Hubhöhe über Kransockel, hydr./man.	Hauteur de levage au-dessus du plan de pose, hydr./man.	Hefhoogte vanaf montage plaat, hydr./handmatige	Altezza di sollevamento da base gru con braccio standard/con prolunghe
Ausladung – Tragkraft, Standard ⁽¹⁾	Portée – force de levage, standard ⁽¹⁾	Bereik – hefvermogen standaard ⁽¹⁾	Sbraccio – portate standard ⁽¹⁾
Ausladung – Tragkraft, man. Armverlängerung ⁽¹⁾	Portée – force de levage, rallonge manuelle ⁽¹⁾	Bereik – hefvermogen met mechanische verlenging ⁽¹⁾	Sbraccio – portate con prolunghe ⁽¹⁾
Tankinhalt	Volume d'huile dans le réservoir	Olie in tank	Rifornimento olio
Tankgrösse	Capacité du résevoir	Volume oliestank	Capienza serbatoio
Schwenkbereich	Angle de rotation	Zwenkbereik	Rotazione
Max. Schräglage bei max. Hubkraft	Angle possible pour couple de levage maximum	Max. zwenkhoek bij maximum hefvermogen	Inclinazione superabile a max prestazione
Bruttoschwenkmoment	Couple de giration, brut	Bruto zwenkmoment	Coppia di rotazione
Schwenkgeschwindigkeit	Vitesse de rotation	Zwensnelheid	Velocità di rotazione
Hubgeschwindigkeit bei std. Ausladung hydr./empf. Ölförderstrom	Vitesse de levage avec portée hydraulique standard et débit rec.	Hefsnelheid bij standaard hydraulisch bereik en aanbevolen pompopbrengst	Velocità di sollevamento con braccio standard e mandata olio consigliata
Zeit für teleskopbewegung Aus/Ein	Temps de manoeuvre du télescop, sortie/entrée	Hydraulische uitschuiftijd uit/in	Velocità sfilo idraulici in uscita/in rientro
Höhe in Transportstellung	Hauteur en position de transport	Hoogte in transportpositie	Altezza gru ripiegata
Breite in Transportstellung	Largeur en position de transport	Breedte in transportpositie	Larghezza gru ripiegata
Einbauplatzbedarf ⁽³⁾	Espace de montage requis ⁽³⁾	Benodigde inbouwruimte ⁽³⁾	Base gru ⁽³⁾
Abstimmung zwischen Pumpengröße und Nebenabtrieb	Pour calcul de la pompe et de la PM	Voor berekening van pomp en PTO	Per il calcolo della pompa e della presa di forza
Empf. Ölfördermenge	Débit rec.	Aanbevolen pompopbrengst	Mandata olio consigliata
Erforderlicher Öldruck	Pression nécessaire à la pompe	Benodigde pompdruk	Pressione della pompa necessaria
Arbeitsdruck des Kranes	Pression de travail de la grue	Werkdruk van de kraan	Pressione di esercizio della gru
Kraftbedarf bei empf. Ölfördermenge	Puissance requise au débit rec.	Benodigd pompvermogen bij aanbevolen pompopbrengst	Potenza richiesta con mandata olio consigliata
Gewichte:	Poids:	Gewichten:	Pesi:
Kran in Standardausführung ohne Seitenstützen	Grue standard sans vérin d'appui	Standardkraan zonder steunpoten	Gru standard senza sistema di stabilizzazione
Hochsitz	Siège	Hoogzit	Comando alto
Brieden	Fixations	Frame montagedelen	Tiranti di aggraffaggio
Seitenstützen – Ausrüstung	Stabilisateurs	Steunpoten	Sistema di stabilizzazione
Tank einschließlich Öl	Réservoir huile incluse	Tank incl. olie	Rifornimento olio

We reserve the right to introduce changes in design
Konstruktionsänderungen vorbehalten
Droit de modification réservé
Konstruktiewijzigingen voorbehouden
Dati forniti con riserva di modifiche per perfezionamenti

Designed and strength calculated in accordance with DIN 15018, crane group B3
Berechnungsgrundlage für Konstruktion und Festigkeit ist die Norm DIN 15018, Belastungsgruppe B3
Concue avec une résistance mécanique conformément aux normes DIN 15018, grue capacité B3
Ontwerp en berekeningen zijn uitgevoerd volgens DIN 15018, kraangroep B3
Progetto a norma tecnica DIN 15018 condizione di impiego B3

TECHNICAL DATA	HIAB 200-1	HIAB 200-2	HIAB 200-3	HIAB 200-4	HIAB 200-5
Lifting capacity, max	192 kNm (19.6 tm)	177 kNm (18.0 tm)	172 kNm (17.6 tm)	168 kNm (17.1 tm)	163 kNm (16.7 tm)
Hydraulic outreach, standard	6.2 m	8.0 m	10.0 m	12.1 m	14.1 m
Hydraulic boom extension	1.7 m	3.5 m	5.4 m	7.4 m	9.3 m
Extension cylinder pulling force	62 kN	62 kN	51 kN	51 kN	51 kN
Extension cylinder pushing force	53.8 kN	53.8 kN	43.6 kN	43.6 kN	43.6 kN
Outreach, manual extensions	–	14.2 m	16.3 m	18.5 m	18.4 m
Lifting height above installation level hydr./man.	8.6 / – m	10.4 / 16.6 m	12.3 / 18.7 m	14.5 / 20.9 m	16.5 / 20.7 m
Outreach – lifting capacity, standard ⁽¹⁾	2.6 m – 7 000 kg 4.5 m – 4 350 kg 6.0 m – 3 250 kg	2.5 m – 7 000 kg 4.5 m – 4 000 kg 6.0 m – 2 950 kg 7.8 m – 2 280 kg	2.5 m – 7 000 kg 4.5 m – 3 900 kg 6.2 m – 2 850 kg 8.0 m – 2 150 kg 9.8 m – 1 700 kg	2.4 m – 7 000 kg 4.5 m – 3 800 kg 6.0 m – 2 750 kg 7.8 m – 2 050 kg 9.8 m – 1 600 kg 11.8 m – 1 310 kg	2.4 m – 7 000 kg 4.5 m – 3 700 kg 6.0 m – 2 650 kg 7.8 m – 1 950 kg 9.8 m – 1 500 kg 11.8 m – 1 200 kg 13.8 m – 1 020 kg
Outreach – lifting capacity, manual extension ⁽¹⁾	–	9.7 m – 1 700 kg 11.8 m – 1 400 kg 13.9 m – 1 100 kg	11.8 m – 1 350 kg 13.8 m – 1 100 kg 16.0 m – 750 kg	13.8 m – 1 050 kg 16.0 m – 750 kg 18.1 m – 500 kg	16.0 m – 750 kg 18.0 m – 500 kg
Oil in tank	80 l	80 l	80 l	80 l	80 l
Tank capacity	90 l	90 l	90 l	90 l	90 l
Slewing angle	406°	406°	406°	406°	406°
Max slope viable at full capacity	5.6°	5.6°	5.6°	5.5°	5.5°
Slewing torque, gross	27 kNm	27 kNm	27 kNm	27 kNm	27 kNm
Slewing speed	15°/s	15°/s	15°/s	15°/s	15°/s
Lifting speed at standard hydraulic outreach and rec. oil flow	0.6 m/s	0.8 m/s	1.0 m/s	1.2 m/s	1.4 m/s
Hydraulic boom extension time out/in	8 / 6 s	16 / 12 s	25 / 19 s	34 / 28 s	44 / 36 s
Height in folded position	2 265 mm	2 265 mm	2 265 mm	2 265 mm	2 265 mm
Width in folded position	2 451 mm	2 451 mm	2 451 mm	2 487 mm	2 489 mm
Installation space needed ⁽³⁾	890 / 990 ⁽²⁾ mm	890 / 990 ⁽²⁾ mm	890 / 990 ⁽²⁾ mm	890 / 990 ⁽²⁾ mm	990 ⁽²⁾ mm
For calculation of Pump and PTO:	V80H / V91M	V80H / V91M	V80H / V91M	V80H / V91M	V80H / V91M
Rec. oil flow *	50 – 55 / 70 – 90 l/min	50 – 55 / 70 – 90 l/min	50 – 55 / 70 – 90 l/min	50 – 55 / 70 – 90 l/min	50 – 55 / 70 – 90 l/min
Pump pressure needed	29.0 / 31.5 MPa	29.0 / 31.5 MPa	29.0 / 31.5 MPa	29.0 / 31.5 MPa	29.0 / 31.5 MPa
Working pressure of crane	28.5 / 29.5 MPa	28.5 / 29.5 MPa	28.5 / 29.5 MPa	28.5 / 29.5 MPa	28.5 / 29.5 MPa
Power needed at rec. oil flow	26 / 40 – 52 kW	26 / 40 – 52 kW	26 / 40 – 52 kW	26 / 40 – 52 kW	26 / 40 – 52 kW
Weights:					
Crane in standard version without stabilizers	1 980 kg	2 120 kg	2 270 kg	2 400 kg	2 510 kg
Top-seat	105 kg	105 kg	105 kg	105 kg	105 kg
Frame attachments	40 kg	40 kg	40 kg	40 kg	40 kg
Stabilizer equipment	238 - 380 kg	238 - 380 kg	238 - 380 kg	238 - 380 kg	238 - 380 kg
Tank incl. oil	95 kg	95 kg	95 kg	95 kg	95 kg

1) Lifting capacity at + 16-22° inner boom position
Hubkapazität bei + 16-22° Hubraumposition
Capacité de levage avec un angle de flèche de + 16-22°
Hefcapaciteit bij een hefarmhoek van + 16-22°
Prestazione con braccio principale da + 16-22°

2) Incl. hose and pipe kit
Inkl. Rohr und Schlauchsatz
Avec kit de tuyauterie
Met slang- en leidingset
Con attivazioni idrauliche

3) Rotation space needed - see general dimensions
Schwenkenradius - siehe Masskizze
Espace nécessaire pour la rotation - voyez croquis cote
Benodigde draairuimte - zie hoofdafmetingen
Ingombro in rotazione - vedi dimensioni

